



江西銅業股份有限公司 JIANGXI COPPER COMPANY LIMITED

(於中華人民共和國註冊成立之中外合資股份有限公司)

(股份代號：0358)

海外監管公告及公司秘書變更

本公司及董事會全體成員保證公告內容的真實、準確和完整，對公告的虛假記載、誤導性陳述或者重大遺漏負連帶責任。

第三屆董事會第二十四次會議決議公告

江西銅業股份有限公司（「本公司」）第三屆董事會第24次會議於2006年4月19日在本公司會議室召開。會議實到董事8人，其中通過會議電話方式參與的董事有5人。會議達到了《公司章程》規定的召開董事會的法定人數。

會議由董事長何昌明先生召集及主持。本次會議的召開符合有關法律法規及本公司章程的規定。經審議，出席會議的董事（包括獨立董事）一致通過了如下決議：

- 一、 批准公司2005年度境內外財務審計報告、2005年度年報及其摘要、董事會報告、董事長報告和企業管治報告。其中經審核的財務報表及審計報告和董事會報告將提呈於2006年6月15日舉行之2005年股東周年大會（「股東周年大會」）審議批准；
- 二、 通過2005年度業績公告中英文稿本，並授權公司任何一位董事或者董事會秘書或者證券事務代表向香港聯合交易所有限公司、倫敦證券交易所、上海證券交易所及其網頁發佈2005年度業績公告、召開股東周年大會通知，同時授權任何一位董事或董事會秘書或證券事務代表對2005年度業績公告內容作出適當的修改，並刊登在股票上市地指定的報刊上；
- 三、 通過第三屆董事會任期屆滿及提名新一屆董事候選人事宜的議案，並將提請股東周年大會審議批准，並授權董事會辦理包括與新當選的董事簽訂服務合約及聘任書等事項；

根據持有本公司5%以上股權的股東提名，推選何昌明先生、戚懷英女士、李貽煌先生、王赤衛先生、吳金星先生、高建民先生、梁青先生、康義先生、尹鴻山先生、塗書田先生、張蕊女士為本公司第四屆董事會董事候選人（其中康義先生、尹鴻山先生、塗書田先生、張蕊女士為獨立董事候選人）。各候選人的履歷將刊登於本公司約於2006年4月28日寄發給各H股股東的通函（「通函」）內；

- 四、 由股東代表出任監事和職工代表出任監事的任期即將屆滿，須重新聘任監事組建第四屆監事會。根據持有本公司5%以上股權的股東提名，提請公司股東周年大會選舉汪茂賢先生、李平先生、甘成久先生作為股東代表出任的監事。根據公司職工代表大會的選舉結果，提請股東周年大會確認李保民先生、胡發亮先生出任第四屆監事會職工代表監事（甘成久先生、李平先生、汪茂賢先生、李保民先生、胡發亮先生的簡歷將列於本公司2005年度報告）及建議在股東周年大會上通過授權，由董事會辦理包括與新一屆監事簽訂服務合約等有關事項；

- 五、 通過董事及高管人員的薪酬和年終獎金、獨立非執行董事津貼，以及監事酬金的議案。有關之薪酬、年終獎金及津貼詳見本公司2005年度報告；

- 六、 通過公司秘書變更的議案；

董事會公佈本公司秘書黃東風先生已向本公司辭任境內公司秘書一職，並於2006年4月19日生效。董事會謹此向黃先生過往對本公司作出的貢獻致謝。董事會確認黃先生與董事會並無意見分歧，且亦無任何有關其辭任的事項需提呈股東加以留意。董事會謹此宣佈潘其方先生已獲委任為本公司的境內公司秘書，並於2006年4月19日生效；

- 七、 同意續聘上海德勤華永會計師事務所有限公司和香港德勤·關黃陳方會計師行分別為公司境內和境外核數師及授權任何一位董事釐定其報酬、簽訂服務協議等事宜的議案，將提請公司2005股東周年大會；

- 八、 通過公司2005年度利潤分配預案。此分配預案將提請2005年股東周年大會審議批准；

- 九、 審議批准了2006年公司生產經營計劃；
- 十、 追認及確認本公司借予本公司之控股股東江西銅業集團公司控股子公司—江銅耶茲銅箔有限公司向本公司累計借用760萬元資金。該借款截至2006年3月13日已全部還清；
- 十一、 通過提議發行不多於在股東周年大會之日發行在外的H股股本的20%H股的一般性授權事宜。建議發行的詳情將列於股東周年大會通告內，並將提請股東周年大會審議批准；
- 十二、 批准本公司修改公司章程並提呈股東年會以特別決議案審議通過。公司章程的修改條款將詳列於通函內；及
- 十三、 通過關於召開2005年度股東大會及有關股東大會之文件。

第三屆監事會第七次會議決議

本公司第三屆監事會第七次會議於2006年4月19日在本公司二樓會議室召開。實到監事5人。會議由監事會主席汪茂賢先生主持。會議召開符合《公司法》及《公司章程》的有關規定。會議審議並全票通過以下決議：

- 一、 審議通過公司2005年度監事會工作報告，並將提呈2005年股東周年大會審議批准；
- 二、 審議通過公司2005年度報告及其摘要，並將提呈2005年股東周年大會審議批准；
- 三、 審議通過公司2005年年度財務報告，並將提呈2005年股東周年大會審議批准；
- 四、 審議通過本公司控股股東江西銅業集團公司提名汪茂賢先生、李平先生、甘成久先生為下一屆監事會股東代表監事候選人，以及由公司職工代表大會推選的職工代表監事為李保民先生、胡發亮先生，並將提呈公司2005年股東周年大會審議通過。
- 五、 審議通過公司2005年度利潤分配預案，並將提呈2005年股東周年大會審議批准；及
- 六、 審議通過監事會對2005年度公司有關事項的獨立意見。

上述決議的詳情將於2006年4月20日在上海證券交易所的網頁www.sse.com.cn上刊載。

於本公告日期，本公司的執行董事為何昌明先生、戚懷英女士、李貽煌先生、王赤衛先生、吳金星先生、高建民先生及梁青先生，本公司的獨立非執行董事為康義先生、史忠良先生、劉新熙先生及尹鴻山先生。

承董事會命
江西銅業股份有限公司
董事長
何昌明

中國，江西，二零零六年四月十九日

請同時參閱本公佈於英文虎報/香港經濟日報刊登的內容。